



华夏中文学校
Huaxia Chinese School
•New Jersey •New York •Pennsylvania •Connecticut
华夏中文学校网站: <http://www.hxcs.org/>

华夏园地

投稿邮箱: hxcsnews@gmail.com

主编: 卫亚利

责任编辑: 顾庄华



伯克利分校



小语世界

伯克利分校



打雪仗

二年级 黄霆文 指导老师 林虹

有一天夜里下了大雪,早上我看见门外堆着厚厚的雪。中午我和哥哥去外面玩雪,哥哥要和我打雪仗。哥哥做了一个大雪球朝我扔过来,我跑到边上躲起来了,雪球没有打到我,雪球打到妈妈了!“哎呀,雪到我的身上了!”妈妈说。哥哥说“对不起”。我看见哥哥在做一个大雪球,我赶快做了个雪球扔向哥哥,雪球打在哥哥的身上,哥哥的大雪球也飞了出来打到我身上。我们玩了一会,哥哥说“我要去干活了”。然后哥哥拿着铲子,去帮邻居家铲雪去了。

妈妈和我做了一个大雪人。我给她起名叫花花。我和妈妈给她戴了个帽子,一双手套和一条红围巾。爸爸给我堆了一个冰滑梯,我在上面滑了好久。然后我去看看哥哥有没有铲好雪。他的夹克都热得脱掉了。我看哥哥很累,想要去帮他。我就拿了一个小铲子,去帮哥哥铲了几下,哥哥说:“谢谢你,雪铲完了,我们回家吧!”。我们回到家里洗完手,妈妈说:“快来吃豆沙包!但是哥哥不可以吃,因为他拿雪球打我了”。哥哥说:“妈妈,我不是故意的!”妈妈说:“妈妈是开玩笑的,你们都来吃豆沙包吧”。哥哥和我高高兴兴的去吃了豆沙包。

大自然的语言

四年级 邱墨嘉 指导老师 胡筱榕

大自然有语言么?当然有了!有声无声的大自然语言都很有意思。树叶从绿色变成红色,黄色,到棕色的时候;就是大自然告诉你已是深秋了。向日葵永远都跟着太阳走;看一眼开放的葵花就知道东南西北都在哪。朝南的雪比朝北的雪化得更快;朝南的叶子比朝北的叶子生长得更茂密。天上布满乌云时,千万别忘了带雨伞,BOOM!哗啦啦啦啦,下雨了!你需要细心观察大自然留给我们的线索,才能读懂大自然的语言。

我

四年级 俞天越 指导老师 胡筱蓉

我叫俞天越,今年十岁,上四年级。我长得不高不矮,不胖不瘦。我的优点是喜欢学习,数学是我最爱的一门课。我还喜欢学很多其它东西,比如说网球、游泳、吹黑管、弹钢琴、画画和下国际象棋。我的缺点是我有时候不会关心人,但是妈妈提醒了我,我会慢慢进步的。我喜欢看体育节目,最喜欢看篮球,我喜欢克里夫骑士队,在那个队的詹姆斯是我的偶像。在家里我喜欢跟爸爸和妹妹玩 Monopoly。玩游戏时,有时候爸爸赢,有时候妹妹赢,我也时不时地会赢,赢的时候我很高兴,输的时候我也会难过。我是一个快乐聪明的十岁男孩儿!

滑雪

五年级 刘旭洲 指导老师 闫宏



今天下了很大的雪!一放学,我和哥哥就飞快地换上羽绒服和靴子,拿起滑雪板和小铲子,到院子里玩。

我们家的院子在一个小山坡上,可以从高处滑下来。为了让雪道更好玩,我和哥哥用小铲子堆出一个更陡的雪坡。我和哥哥跳上滑雪板,我在后面推,哥哥在前面把握方向。如果哥哥是方向盘,那我就是引擎。到坡底的时候,我不小心就下来翻倒在雪地里,滑雪板带着哥哥滑过一个小雪堆,落在一个雪坑里,他也倒在一边,我们都哈哈大笑起来。我们来回回滑了很久。

滑完了雪,我们就玩打雪仗。哥哥用铲子当大炮,朝我扔雪球,我用滑雪板挡着。然后我们交换。后来,我们又开始用雪做堡垒。堡垒需要很高的墙,我们想到了一个好主意,能把墙做高。那就是找一个雪很深的地方,用铲子挖,一直挖到地面。挖出来的洞就像一个狐狸洞。然后我们把雪堆在洞的上面,堡垒就做好了。我和哥哥用雪球打堡垒,发现堡垒还很结实呢!

我们玩得开开心心!不知不觉时间

义工之声

我从7年级开始在伯克利高地中文学校当志愿者。我一开始在手工工艺小班做助教。班里都是一群精力充沛的低年级小朋友,很顽皮。这让他们作为家里唯一的孩子,从来没有和弟弟妹妹打过交道的我很头疼。但我很快意识到其实我也曾经和他们一样。在我刚刚5岁时,每个周末总有半天,当我的其他族裔的朋友可以随心所欲地踢球或打游戏时,我必须到中文学校,坐在教室里学中文和其他文艺课。小小的我也曾经讨厌周末不得不坐在教室里学拼音。一开始我心里也很抵抗,但随着时间推移,我慢慢意识到为什么我会坚持下来。因为中文学校也有我喜欢的:学会怎样下国际象棋,第一次加入辩论队,学习中国古人比如诸葛亮草船借箭的智慧。更重要的是

过去了,大人来叫我们,我们才很不情愿地进了屋。希望明天雪不会化,我们可以继续出来玩!

春节

五年级 刘旭原 指导老师 闫宏

庆祝春节不仅仅是一天。春节一般从腊月的最后几天就开始了,高峰是在年三十到大年初一。春节的时候有好看的电视节目,有很多好吃的,还有红包。今年春节我们不仅在电视上看了中国的春节联欢晚会,我们还观看了我们镇里网上的春节节目表演,可热闹了,有书法,唱歌,跳舞,弹钢琴,拉大提琴……我很激动,因为我的几个好朋友参加了唱歌和钢琴的表演,很精彩。明年我真希望中文学校能够有现场的节目表演。前几年没有疫情的时候,我还在中文学校春晚表演唱歌和小品呢!

今年因为疫情我们都在家过,我帮大人包了饺子。大家都说我包得好。我们家做了丸子,鱼,虾,红烧肉,还有许多其他的菜。我最喜欢吃的是年糕。大人们说年糕可是年年高升的意思。

大年初一的早上,我和弟弟每个人都得到了一个大红包,里面有压岁钱。我们把压岁钱收好。我准备把钱攒起来,将来买学习用品。今年春节虽然没有出门,但我还是觉得过春节真好!

滑雪

五年级 陈忠锐 指导老师 闫宏

2020年12月的一天,新泽西下了一场大雪。我家门前的草地上堆了一层厚厚的雪。窗外白茫茫的,美丽极了!我和弟弟看到雪非常开心,我们穿上滑雪服,带着滑雪板高高兴兴地到门外去滑雪。

我家坐落在一个小山坡上,大门出去有一个长长的阶梯向下通到街道。我们选择大门口作为起点,那里是草地的最高处。我问弟弟:“谁先滑呢?”弟弟说:“我先!”可是我也想先滑,我们想了想,决定我俩一起滑,每次轮流坐前面。弟弟先坐前面,“准备好了没?”我问:“好了!”弟弟喊。我推了一下滑板,飞快地也跳了上去,滑雪板就滑动起来,越滑越快,我俩都兴奋地叫了起来。然后滑板撞在了车道尽头的雪堆,停了下来。我回头望见我们在山坡的雪地上从上到下留下了一条长长的印迹。我们站起来,地上的雪很厚,都没过了小腿。我俩好不容易把滑板拉回起点。这次,我坐前面,弟弟推我。坐在前面比后面更好玩,加速下滑的时候,风夹带着雪地里溅起来的雪花扑面而来,真刺激!我们来回回滑了不知道多少次。在白白的雪地里快速地滑行,我们心情非常舒畅。虽然外面的气温很低,但是我们一点也不觉得冷,不停地运动还使我们出了一身汗。

不觉到了中午,奶奶出来叫我们回家吃饭。弟弟被一提醒,也说他的肚子咕咕叫了。于是我们恋恋不舍地把滑雪板拉回车库。回家洗澡换衣后,大家坐在餐桌边,一边吃,一边聊着刚才的滑雪。妈妈说,“这次的雪特别大,你们如果喜欢,下午我们出去堆个大雪人吧。”我和弟弟连忙说,“太好啦!”下雪真好玩不够的乐趣。

爸爸妈妈的家乡

六年级 张振义 指导老师 王洁

我妈妈在马来西亚的怡保市(Ipoh, Malaysia)长大。怡保没有美国的城市先进,但是怡保人很友好善良。和美国一样,马来西亚是一个多民族国家。怡保有三大种族:华人,马来人和印度人。怡保人使用的语言包括:中文,粤语,马来语和英语。

怡保有很多美味的食物。我妈妈最喜欢的一些食物是云吞面,海南鸡饭,椰菜饭,印度咖喱等。小时候,妈妈很活泼,有很多朋友。妈妈经常和朋友玩捉迷藏,玩沙子,和父母一起去市场买东西,看电影。怡保的夜市场非常有名。如果我没有去过夜市,第一次去逛夜市一定会让你大开眼界。每个摊子被打上各种颜色的灯光。从四面八方黑暗的道路走来,突然被嘈杂,热量,美食的香气包围,来不及想那么多人从哪里来的。

妈妈在多彩的怡保长大。她也是个学霸,在怡保读完陪南小学,怡保 Convent 中学和 Saint Michael's Institution Ipoh 高中后,她考上了 National University of Singapore 新加坡国立大学。它不仅是亚太地区最好的

大学之一,也是全世界顶尖的大学。

妈妈从小就是位虔诚的基督徒。她到新加坡以后,在 Church of Pratsae 交了很多好朋友。她常常在教会里和朋友一起舞蹈赞美神。她留在新加坡不仅是因为认识了很多朋友,而且也认识了爸爸。

我爸爸是土生土长的新加坡人。新加坡的面积小于纽约市,是一个真正的城市国家。那里同样有许多不同种族的人,其中华人,马来人和印度人是最大的种族。于是在新加坡,你可以使用英语,华语,马来语和印度泰米尔语。新加坡人唯物主义,仍然是友好和友善的。爸爸也是新加坡国立大学毕业。

我父亲长大后,他最美好的回忆是与邻居一起踢足球,与朋友和家人一起吃小贩美食。新加坡是个美食天堂。我爸爸最喜欢的食物包括福建面,炒粿条,新加坡黑胡椒蟹。

爸爸妈妈热爱他们长大的地方,就像他们的家乡,他们代表努力,多才多艺,更代表友善包容,生动多彩。

看春节晚会

七年级 韩芳菲 指导老师 黄镁

春节到了,妈妈给我们做了饺子、炸鱼和凉拌菜,我们吃完了年夜饭,全家都坐在电视机前看中国中央电视台的春节晚会。春节晚会会有各种各样好看的节目,有唱歌,跳舞,魔术和小品。我最喜欢看跳舞类的节目。今年的舞蹈节目《茉莉》特别高雅美丽。只见在华丽的舞台上,一个个身姿优美的舞蹈演员手拿一把把茉莉花图案的小伞翩翩起舞。我被舞台上的茉莉花伞和优美的舞蹈深深地吸引住了,禁不住也跳起舞来。我们全家一边看电视,一边吃零食,大家都很高兴。

中国中央电视台的春节晚会演出大约五个小时。我们看完后,我都困了。但是,我还是很喜欢看,我觉得很多节目都很有意思,很值得花时间去欣赏。明年春节,我还会看春节晚会。

九年学中文

周柯睿 九年级 指导老师 邵天毅

我的爸爸妈妈都是中国人,学习中文对我来说是一件必然的事。从我出生的时候开始,外公、外婆来过美国好几次照顾陪伴我,他们只跟我说中文。小时候我会背好些古诗,最喜欢的一句诗是“山外青山楼外楼”。六岁和七岁的时候,妈妈教我学了两年中文,我从三年级开始上中文学校,和很多跟我一样的华裔孩子一起学习中文。

我一共去过三个华夏中文学校,它们在 Bridgewater, Livingston, 还有我们住的小镇 Berkeley Heights。每个周末我们都会上两堂中文课,一共一个半小时,回家还要做作业。我用过《双中文教材》、《标准中文》和《中文》课本。不同的课本只是内容不同,对于中文学习的影响不大。中文里面的汉语拼音是用26个英文字母中的25个来识别的,自从学会了拼音和音调以后,我可以读标注有拼音的中文句子了。学会了偏旁部首以后,我学会了查字典。用中英对照字典,不认识的字也能找到它的发音和意思。字典真是很有用的工具书!坐车的时候,我们一家人喜欢玩词语接龙游戏,一个人说一个中文词语,下一个人用词语的最后一个字重新组词,这样一直轮流下去。学中文的孩子都可以玩这个游戏来提高词汇量。

学了这么多年中文,我的中文水平有很大的提高,我每年都获得班级优秀奖。妈妈每隔一年带我回美国过暑假,我习惯在中国只说中文,妹妹说英文的时候我也会提醒她。虽然我的词汇量不是很大,但是我说话的时候,基本不会有人听得出我是我在美国长大的。坐公共汽车的时候,外教教我认识站名和路牌,还有各种街道店名,后来我就自己坐公共汽车去游泳,然后转车回小姨家。学习中文,让我对中国文化有了更多的了解。在中国旅游和生活,使我加深了对中国的认识。我去过成都、重庆、北京、上海等很多城市。去年暑假,我们去了西安,参观了秦始皇兵马俑,当我在碑林试着认出一些汉字的时候,心情特别好!

九年级是中文学校的最后一年,我顺利通过了 HSK 四级考试,又继续报名 AP 中文,希望以后我也可以继续学习中文,多了解中国的历史地理文化,能够读一些中文书籍,也许长大后我可以去中国工作一段时间呢。

伯克利分校

人和十年前比,还是在华夏中文学校,但我已经从学生成长成老师了。回顾我学中文的经历,我觉得学习语言其实很枯燥,中文课上更吸引我的是历史故事和民俗文化。所以在 ESL 课上,我和另外一名老师根据季节和美国的节假日制定了相关的主题,通过介绍这些主题来学习日常用语。我们还加入了和时事有关的主题,比如刚刚过去的美大选。这样我们不但介绍了常用的词汇,而且让这些老年人知道政府结构和工作方式。

退出教 ESL 课,我很庆幸我没有中途退过中文课。虽然在美国家长大,但我可以自由地和我在中国的祖父母聊天。还可以帮助和我的祖父母一样的老人了解美国,学习简单的英文口语,可以和他们讲英文的孩子交流。

分校消息

时光荏苒,转眼间伯克利华夏已成立五周年。在这五年的发展过程中,学校虽然经历了各方面的挑战,也有幸获得不少机遇。学校稳步发展,已然成为扎根于本地社区文化多元化的杰出代表,一支新兴但有深度内涵并强有力的公益力量。

伯克利不平凡的一年

伯克利分校 校长 吴晗

学校以传承和传播博大精深的中华文化为己任,一直致力于为社区的文化多元化做贡献。在教学理念上,学校以激发学生在学习热情为切入点,以学以致用为目标,重点培养学生学习中文的兴趣和应用中文的能力,全力打造具有自己特色的教学体系。学校打造了一支由邵天毅、胡筱榕、黄晓燕等拥有丰富对外汉语教育经验的华夏资深教师为代表的优秀中文教师队伍,学校开设有学前小班、学前大班、一至九年级中文班、少儿中文补习班、CSL(中文第二外语)及中文 AP 班等中文课程。同时学校也聘请了名望极高的文化课老师来丰富学校

在教学和文化传播 学校在文化、艺术、体育、竞赛类等方面的课程来满足学生和家长的的不同需求,包括国际象棋、围棋、少儿人工智能编程、数学提高班、英文写作与辩论、绘画班、书法、瑜珈班、手工班等课程。疫情期间,为了能更深入地了解网课中文教学情况,董事会牵头并精心组织了以教学评估委员会为班底的听课小组,成功完成了对中文各班的听课和评估,同时董事会联合校委会教务进行了网上家长问卷调查来聆听家长的声音。

丰富的多彩的活动

五年的时间足以证明,伯克利华夏中文学校的建立不仅方便了伯克利高地及邻近社区(Berkeley Heights, New Providence, Summit, Chatham, Warren, Watchung, Long Hill, Basking Ridge)学习中文的需求,而且也逐步成为附近华人交流和传播中华文化的平台。每届九年级毕业班均以高分成绩通过 HSK 汉语水平考试,学校还定期举办写手、朗诵、作文、辩论等各种比赛,和万圣节游行及春节联欢会等大型娱乐活动。学校每年积极参与华夏总校举办的田径运动会、智力运动会、辩论赛、演讲比赛等各项大型活动与各兄弟分校增进交流互动。

然而由于突如其来的新冠疫情,打乱了总校以及各分校的教学计划和活动安排。但大家根据实际情况做出了应对方案。2020-2021 本学年开学伊始,我校联合 AIGoLearning 和普林斯堡、李文斯顿等分校举办了第一届人工智能少儿编程“云”大赛。总校应对新冠疫情的挑战,适时有创意地举办了及有特色的网上跳绳比赛,我校小选手踊跃报名参加,载誉而归。2021 新年伊始,我校首次举办了华夏演讲大赛(中区),在张琼总校长、游牧副总校长和唐晓銓等总校领导和老师的悉心指导下,田琰副校长带领东道主筹备组克服了各种困难确保大赛在网上顺利进行。

华夏之家

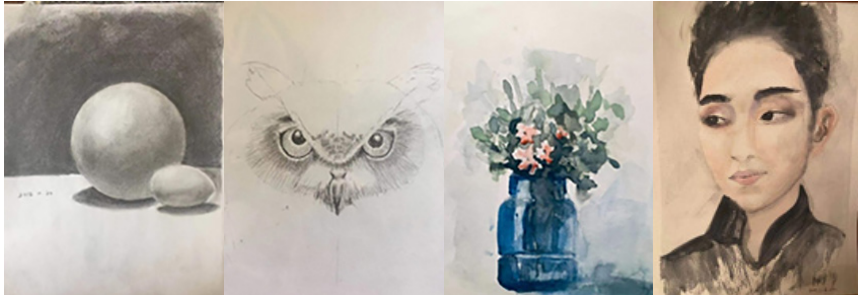
据说文字是隐藏的艺术,而画画,则是坦诚的艺术——朱耷抓住每一个特征,表达每一种情绪。十分适合于强迫症和完美主义者。

在中文学校学画画两年多。零基础开始,如今能给孩子画个素描头像,水彩花卉。每周一节课程,课堂45分钟,平时忙于生计琐事,用功的时间不多,两年下来,也画完了一册水彩本,一册素描本。

曹老师的教法是独树一帜的,基础讲一点,也就画了一节课的圆球,第二周就开始画比较复杂的素描了。简单的窗户、月光、圣诞树,复杂的村野风光、建筑与河流……老师大概知道成人没耐心做枯燥的基础练习,一上来就这么安排,让同学们在乐趣与在纸面上的胡闹中揣摩出一些基本功来,这个教法我很喜欢。

画像是光与影的艺术,如何在黑白纸面上画出灿烂阳光,是一笔一笔体会出来的。半年之后老师说你们画画水彩也可以。又是花一节课程的时间,指导一些基础。找了些水彩画就开始照着画起来,画到一半很迷茫,今天画个鸟,明天画个花,后天又画个钢笔水彩,倒也有六七分像,但画面钝,不知道哪里不对,不得其门而入。

2020 Covid 改线上教学。老师没法在教室里挨个指导同学们了,于是改回画人像素描。线上的好处,是可以亲眼看着老师一笔一笔怎么画出一张脸来,这个过程是很受益。人脸的魔力是,画的糟,如何糟,糟在何处,自己是知道的,因为脸见得多。美术生都要画人



伯克利分校

在积极融入本地社区方面,学校也代表本地华人社区参加并且赞助本地的年度 street fair、高中、图书馆等团体或者组织举办的公益活动。伯克利华夏在本地社区的认知度和声誉与日俱增。尤其是在受到新冠疫情严重冲击的2020年,伯克利华夏当仁不让地带领本地几大华人社区,在疫情爆发的三月底,短短一周内募集到了两万多美元和万件医疗防护物资,并且由董事会、校委会、家长会等成员以及其他社区志愿者们不间断地分批送往一线急需医疗防护物资的单位。

考虑到本地学区目前大部分孩子和老师都已回到学校上课,我校分批把剩余的口罩等物资捐赠给了 New Providence 和 Berkeley Heights 两大学区的中小学。由董事会出面,董事顾敏代表学校把剩余的善款捐赠给了四家本地的 Rescue Squad 和慈善机构。

除了在本地媒体的报道和来自镇政府 and 各大医院的官方赞誉和致谢,伯克利华夏在 Berkeley Heights 和 New Providence 的社区脸书群上获得了创纪录的点赞数。这更加激励伯克利华夏人,坚守“立足社区,融入社区,回馈社区”的使命。

疫情期间,董事会和家长会引入了社区公益讲座系列。尤其是和新冠疫情相关的两次讲座,学校分别邀请到了圣巴巴塞巴医院的徐增颀心理学博士给大家分享了疫情下儿童心理的相关问题,罗格斯大学健康政策和老年研究所的主任董新奇博士详细介绍了 COVID-19 疫苗的进展情况,并对社区华人家庭提出的问题做出了答疑。此中文公益系列讲座得到了社区乡亲和的一致好评。

开启新篇章

尽管遭受到了重大疫情的冲击和挑战,尽管2020-2021学年的招生锐减,但我们坚信这只是暂时的考验。学校得以开办并且稳步发展,离不开家长们的信任,教师和义工们的热情,和社区各位同胞的无私奉献和广泛支持。孩子们对中华文化的热爱,对中文语言的好奇,是海外中文教育的核心基础所在。我们大家都拥有一个简单而又美好的信念:把我们美丽的中文语言和优秀的中国文化传承给孩子们。正是这个信念支撑和激励着我们,让我们每个人都在默默地支持和深深地祝福着中文学校。农历辛丑牛年新春新气象!学校董事会以及校委会全体成员愿意与各位家长共同努力,为建设一所高质量并可持续进步的社区公益中文学校这一目标继续努力,挽手一起共同开启伯克利华夏的新篇章!



伯克利分校

画画两年

伯克利分校中文和文化课老师(家长 & 绘画班学生)侯爱婷

像,原来是这么回事。

人像偶尔画的好,捕捉到了某一种神态,是另一种满足,跟画只漂亮的小鸟,

规整的房子,很不一样。脸画了大半年,曹老师开始挑战我们,人像上加只手吧,于是刚积累起来的小得意立刻又歇菜了,手太难了。老师于是说了这么一段:据说以前找画家画像,如果要画手的画,一只手是一个头像的价格,所以画中有一只手,此画得双倍价;再加一只,又是一成。说明画手的难度不亚于画脸,继续努力吧。

最近开始画人像肖像。有画脸的魅力,又能练水彩,两全其美。上周画了个邓伦,惨遭换头手术,一点不像。然而老师说,“像”是最后一步。我揣摩这张,长眉像猿,骨重神寒之态,也有些神似,于是还是贴朋友圈了,哈哈!

强行结个尾:因为年少时见朋友画画,40岁后捡起来的这个爱好,无功利心,无胜负心,凝神注目的功课,两年时光倏忽而过,就一直这么画下去了。

